



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Sastavnica	Odjel za germanistiku				akad. god.	2023./2024.					
Naziv kolegija	Suvremena njemačka književnost				ECTS	3					
Naziv studija	Njemački jezik i književnosti – Nastavnički i prevoditeljski smjer										
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski				
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input checked="" type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
Opterećenje	15	P	15	S		V	Mrežne stranice kolegija		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	SK-144 – 12-14 sati				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			Njemački			
Početak nastave	3.10.2023.				Završetak nastave			24.1.2024.			
Preuvjeti za upis	Nema										
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Goran Lovrić										
E-mail	glovric@unizd.hr				Konzultacije		Četvrtkom 11.30–12.30 i po dogovoru				
Izvođač kolegija	Prof. dr. sc. Goran Lovrić										
E-mail	glovric@unizd.hr				Konzultacije		Četvrtkom 11.30–12.30 i po dogovoru				
Suradnici na kolegiju											
E-mail					Konzultacije						
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo		
Ishodi učenja kolegija	Studenti će na temelju poznavanja najznačajnijih djela suvremene književnosti njemačkog govornog područja biti osposobljeni za samostalnu analizu i interpretaciju tih djela u kontekstu umjetničkih, kulturnih i povijesnih okolnosti njihova nastanka te proširiti svoja znanja o aktualnim društvenim gibanjima u zemljama njemačkog govornog područja.										
Ishodi učenja na razini programa	DNJN 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, samostalno razumijevati, tumačiti, raščlanjivati i istraživati književna djela u povijesnom, društvenom i kulturnom kontekstu										

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



<p>DNJN 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja i sastavljati seminarske radove</p> <p>DNJN 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povijesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela</p> <p>DNJN 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, samostalno razumijevati, tumačiti, raščlanjivati i istraživati književna djela u povijesnom, društvenom i kulturnom kontekstu</p> <p>DNJN 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja i sastavljati seminarske radove</p> <p>DNJN 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povijesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela</p> <p>DNJN 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost</p> <p>DNJP 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, tumačiti, raščlanjivati i istraživati književna djela u povijesnom, društvenom i kulturnom kontekstu</p> <p>DNJP 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja, sastavljati seminarske radove i diplomski rad</p> <p>DNJP 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povijesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela.</p> <p>DNJP 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost</p>					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	/točno navesti uvjete za pristupanje ispitu, npr. položen kolokvij, održana prezentacija i sl./ /gdje je primjenjivo, navesti razlike za redovne i izvanredne studente/				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	31.1./14.2.2024				10.9./24.9.2024.
Opis kolegija	Studenti se upoznaju s ključnim djelima suvremene književnosti njemačkog govornog područja od kraja 1980ih godina do danas. Obrađuje se najznačajniji tematski aspekti pojedinih djela kao npr. suočavanje s prošlošću, ponovno				



	ujedinjenje Njemačke, političke promjene i sukobi u Europi, problemi identiteta i pripovijedanja, djetinjstvo i obitelj, terorizam i aktualna društvena zbivanja. Kolegij uključuje i prikazivanje filmova snimljenih na temelju pojedinih djela.					
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uvodne informacije o primarnoj i sekundarnoj literaturi, časopisima i priručnicima. 2. Što je suvremena književnost? Književno-znanstvene osnove. 3. Realistični društveni roman. Podvrste društvenog romana. 4. Povijesni događaji i osobe u književnim djelima. 1. kolokvij 5. Aktualni film 6. Književnost nakon ponovnog ujedinjenja Njemačke 7. Ingo Schulze – život i djelo. Simple Storys. 8. Sjećanja na obitelj i djetinjstvo. 9. Nora Krug <i>Heimat. Ein deutsches Familienalbum</i> 10. Migrantska (multikulturalna) književnost. 11. 2. kolokvij – Prikaz Hrvatske u kratkim pričama. 12. Alida Bremer – <i>Olivas Garten</i> 13. Norbert Gstrein – romani o Hrvatskoj. 14. Autori hrvatskog podrijetla u suvremenoj njemačkoj književnosti 15. Završna izlaganja <p><u>Napomena:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. kolokvij: tekstovi autora I. Schulze, W. Kaminer, F. Zaimoglu, H. Müller. 2. kolokvij: Alida Bremer <i>Olivas Garten</i> – Kratki tekstovi o Hrvatskoj. 					
Obvezna literatura	<p><u>Primarna literatura:</u> - Pojedini tekstove iz djela: Ingo Schulze <i>Simple Storys</i>, Wladimir Kaminer <i>Russendisko</i>, Feridun Zaimoglu <i>Kanak Sprak</i>, Herta Müller – odabrani tekstovi; A. Bremer (Hg.) <i>Südlliche Luft. 20 Liebeserklärungen an Kroatien</i> – odabrani tekstovi</p> <p>Romani: Nora Krug: <i>Heimat. Ein deutsches Familienalbum</i>; Alida Bremer: <i>Olivas Garten</i>;</p> <p>- Jedno djelo po izboru za izlaganje.</p> <p><u>Sekundarna literatura:</u></p> <p>- Barner, Wilfried (ur.), <i>Geschichte der deutschen Gegenwartsliteratur von 1945 bis zur Gegenwart</i>, München, C. H. Beck, 2006, str. 925-1120.</p> <p>- Lovrić, Goran / Jeleč, Marijana: <i>Uvod u interpretaciju proze</i>. Leykam 2021.</p> <p>- Lovrić, Goran: „Nora Krugs Graphic Novel Heimat – Ein deutsches Familienalbum im Literaturunterricht der Auslandsgermanistik.“; u: Jeleč, M. (ur.) <i>Tendenzen der Gegenwartsliteratur. Literaturwissenschaftliche und literaturdidaktische Perspektiven</i>, Peter Lang, Berlin, 2019, 149-169.</p> <p>- Lovrić, Goran: Alida Bremer: <i>Olivas Garten</i> – Familiengeschichte als Fluchtgeschichte“, u: Wrobel. D. / Mikota J. (ur.) <i>Flucht-Literatur</i>, Band 2, Schneider Verlag, Hohengehren, 2017, 172-178.</p>					
Dodatna literatura	<ul style="list-style-type: none"> - Bortenschlager, Wilhelm, <i>Deutsche Literaturgeschichte 3</i>, Wien, Leitner, 1996. - Bortenschlager, Wilhelm, <i>Deutsche Literaturgeschichte 4</i>, Wien, Leitner, 2001. - Zeyringer, Klaus, <i>Österreichische Literatur seit 1945</i>, Innsbruck, Haymon, 2001. 					
Mrežni izvori						
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici



Način formiranja završne ocjene (%)	30% kolokviji, 20% izlaganje seminara, 50% završni ispit U slučaju nastave na daljinu ocjena se formira na temelju online usmenih kolokvija, izlaganja i usmenog ispita.	
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	/postotak/	% nedovoljan (1)
		% dovoljan (2)
		% dobar (3)
		% vrlo dobar (4)
		% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo	
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izriekom dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>	